



INTRUSAFE

www.instrusafe.com

(EN) INSTRUMENT PROTECTION SYSTEMS	SYMBOL REFERENCE KEY: English
(FR) SYSTÈMES DE PROTECTION DES INSTRUMENTS	LÉGENDE DES SYMBOLES : Français
(DE) INSTRUMENTENSCHUTZSYSTEME	SYMBOLLEGENDE: Deutsch
(IT) SISTEMI DI PROTEZIONE PER STRUMENTI	LEGENDA DEI SIMBOLI: Italiano
(ES) SISTEMAS DE PROTECCIÓN DE INSTRUMENTAL	CLAVE DE REFERENCIA DE LOS SÍMBOLOS: Español
(PT-BR) SISTEMAS DE PROTEÇÃO DE INSTRUMENTOS	CHAVE DE REFERÊNCIA DE SÍMBOLO: Português
(NL) INSTRUMENTBESCHERMINGSSYSTEMEN	LEGENDA: Nederlands
(SV) SKYDDSSYSTEM FÖR INSTRUMENT	SYMBOL REFERENSNYCKEL: Svenska
(DA) INSTRUMENTBESKYTTELSESYSTEMER	SYMBOLREFERENCENØGLE: Dansk
(FI) INSTRUMENTTIEN SUOJAUSJÄRJESTELMÄ	SYMBOLIEN MERKITYS: Suomi
(EL) ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΟΡΓΑΝΩΝ	ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ: Ελληνικά
(PL) SYSTEM OCHRONY NARZĘDZI	OBJAŚNIENIE SYMBOLI: Polski
(TR) ALET KORUMA SİSTEMLERİ	SİMGE REFERANS ANAHTARI: Türkçe
(RU) СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ ИНСТРУМЕНТОВ	РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ: Русский
(CS) SYSTÉMY OCHRANY NÁSTROJŮ	POUŽITÉ SYMBOLY: Čeština
(HU) MŰSZERVÉDŐ RENDSZEREK	SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA: Magyar
(SK) SYSTÉMY OCHRANY NÁSTROJOV	REFERENČNÝ KLÚČ K SYMBOLOM: Slovenčina
(NO) INSTRUMENTBESKYTTELSESYSTEMER	SYMBOLREFERANSENØKKEL: Norsk
(SL) SISTEMI ZA ZAŠČITO INSTRUMENTA	REFERENČNI KLJUČ SIMBOLA: Slovensko
(BG) СИСТЕМИ ЗА ЗАЩИТА НА ИНСТРУМЕНТИ	ЛЕГЕНДА НА СИМВОЛИТЕ: български
(RO) SISTEME DE PROTECȚIE A INSTRUMENTELOR	TASTĂ SIMBOL DE REFERINȚĂ: Română
(ET) INSTRUMENDI KAITSESÜSTEEMID	SÜMBOLITE LEGEND: Eesti
(LV) INSTRUMENTU AIZSARDZĪBAS SISTĒMAS	SIMBOLU SKAIDROJUMS: Latviski
(HR) SUSTAVI ZAŠTITE INSTRUMENATA	REFERENTNI KLJUČ SIMBOLA: Hrvatski
(SR) SISTEMI ZA ZAŠTITU INSTRUMENATA	LEGENDA SIMBOLA: Srpski
(LT) INSTRUMENTŲ APSAUGOS SISTEMOS	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS: Lietuvių k.
(ZH-CN) 器械保护系统	符号参考图例: 简体中文
(ZH) 器械保護系統	符號參考圖例: 繁體中文
(KO) 기기 보호 시스템	기호 참조 키: 한국어
(JA) 医療器具プロテクションシステム	記号参照キー: 日本語

Symbol Reference Key / Légende des symboles / Symbollegende / Legenda dei simboli / Clave de referencia de los símbolos / Chave de referência de símbolo / Legenda / Symbol Referensnyckel / Symbolreferencenøgle / Symbolien merkitys / Υπόμνημα συμβόλων / Objaśnienie symboli / Simge Referans Anahtarı / Расшифровка символов / Použité symboly / Szimbólumok magyarázata / Referenčný kľúč k symbolom / Symbolreferansenøkkel / Referenčni ključ simbola / Легенда на символите / Tastá simbol de referință / Šumbolite legend / Simbolu skaidrojums / Referenti ključ simbola / Legenda simbola / Simbolių paaiškinimas / 符号参考圖例 / 符號參考圖例 / 기호 참조 키 / 記号参照キー	
	Consult instructions for use / Consulter les recommandations d'utilisation / Gebrauchsanweisung beachten / Consultare le istruzioni per l'uso / Consulte las instrucciones de uso / Consulte as instruções de uso / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se bruksanvisningen / Se bruksanvisning / Lue käyttöohjeet / Συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης / Należy zapoznać się z instrukcją obsługi / Kullanim talimatlarını bakın / См. инструкции по эксплуатации / Pečtélte si návod k použití / Tekintse át a használati útmutatót / Pozrite návod na použitie / Se bruksanvisning / Preglejte navodila za uporabo / Направляете справка в инструкциите за употреба / Consultati instructiunile de utilizare / Vaadake kasutusjuhendit / Skatīt lietošanas instrukciju / Pročitati upute za uporabu / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Žr. naudojimo instrukciją / 请参阅使用说明书 / 請參閱使用說明書 / 사용 지침 참조 / 使用説明書を参照してください
	Quantity / Quantité / Stückzahl / Quantità / Cantidad / Quantidade / Aantal / Antal / Antal / Määrä / Ποσότητα / Ilość / Miktar / Количество / Množství / Mennyiség / Množstvo / Mengde / Količina / Количество / Cantitate / Kogus / Daudzums / Količina / Količina / Kiekis / 量 / 數量 / 수량 / 數量
	Non-sterile / Non stérile / Unsteril / Non sterile / No estéril / Não esterilizado / Niet-steriel / Ikke-steril / IKKE-STERIL / Ei steriili / Μη αποστειρωμένο / Niesterylny / Steril değildir / Нестерильно / Nesterilni / Nem steril / Nesterilné / Ikke steril / Nesterilino / Нестерилно / Nesterile / Mittesteriline / Nesterilis / Nesterilno / Nesterilino / Nesterilu / 非灭菌 / 非滅菌 / 비-멸균 / 非滅菌
	Catalogue number / Numéro de catalogue / Artikelnummer / Numero di catalogo / Número de catálogo / Número de catálogo / Catalogusnummer / Katalognummer / Luettelonumero / Αριθμός καταλόγου / Numer katalogowy / Katalog Numarasi / Номер по каталогу / Katalogové číslo / Katalógus szám / Katalógusnummer / Kataloška številka / Католожен номер / Numărul de catalog / Kataloogi number / Kataloga numurs / Kataloški broj / Kataloški broj / Katalogo numeris / 目录号 / 目錄號 / 카탈로그 번호 / カタログ番号
	Batch Code / Code de lot / Chargennummer / Codice lotto / Código de lote / Código do lote / Batchcode / Satsnummer / Partikode / Eränumero / Κωδικός παρτίδας / Kod partii / Parti Kodu / Код партии / Kód šarže / Tételkód / Kód šarže / Partikode / Koda serije / Код на партида / Cod lot / Partii kood / Sērijas numurs / Sifra serije / Kód serije / Partijos kodas / 批号 / 批號 / 배치 코드 / バッチコード
	Date of Manufacture / Date de fabrication / Herstellungsdatum / Data di produzione / Fecha de fabricación / Data de fabricaço / Productiedatum / Tillverkningsdatum / Fremstillingsdato / Valmistuspäivä / Ημερομηνία κατασκευής / Data produkcyj / Üretim Tarihi / Дата производства / Datum výroby / Gyártás dátuma / Datum výroby / Produksjonsdato / Datum proizvodnje / Дата на производство / Data producției / Tootmise kuupäev / Izgatavošanas datums / Datum proizvodnje / Datum proizvodnje / Pagaminimo data / 生产日期 / 生産日期 / 제조일 / 製造日
	Caution / Attention / Vorsicht / Attenzione / Precaución / Cuidado / Opgelet / Försiktighetsåtgärd / Forsigtig / Varoitus / Προσοχή / Przestroga / Dikkat / Внимание / Výstraha / Figyelem! / Upozornenie / Advarsel / Pozor / Внимание / Atentie / Ettevaatust / Uzmanību / Oprez / Oprez / Dmesio / 注意 / 注意 / 주의 / 注意
	Manufacturer / Fabricant / Hersteller / Produttore / Fabricante / Fabricante / Fabrikant / Tillverkare / Producent / Valmistaja / Κατασκευαστής / Producent / Üretici / Производитель / Výrobce / Gyártó / Výrobca / Produsent / Proizvajalec / Производитель / Producător / Tootja / Ražotājs / Proizvodač / Proizvodač / Gamintojas / 制造商 / 製造商 / 제조사 / 製造元
	Country of Manufacture (Made in the US) / Pays de fabrication (Fabriqué aux États-Unis) / Herstellungsland (Hergestellt in den USA) / Paese di produzione (fabbricato negli Stati Uniti) / Pais de fabricación (Hecho en EE. UU.) / Pais de fabricação (Feito nos Estados Unidos) / Land van vervaardiging (gemaakt in de Verenigde Staten) / Tillverkningsland (Tillverkad i USA) / Fremstillingsland (fremstillet i USA) / Valmistusmaa (valmistettu Yhdysvalloissa) / Χώρα κατασκευής (Κατασκευασμένο στις ΗΠΑ) / Kraj produkcji (Wyprodukowano w USA) / Üretildiği Ülke (ABD Malidir) / Страна производителя (сделано в США) / Země výroby (vyrobeno v USA) / A gyártó országa (Made in the US) / Krajina výroby (vyrobené v USA) / Produksjonsland (produsert i USA) / Država proizvajalca (izdelano v ZDA) / Страна произвоидител (Произведено в САЩ) / Tara de fabricație (Fabricat în SUA) / Valmistajariik (valmistatud USAs) / Ražotājvalsts (Ražots ASV) / Zemlja proizvođača (proizvedeno u SAD-u) / Zemlja proizvodnje (proizvedeno u SAD) / Pagaminimo šalis (pagaminta JAV) / 生产国 (美国制造) / 生産國 (美國製造) / 제조국(미국산) / 製造国 (米国製)
	Do not use if package is damaged / Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé / Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist / Non utilizzare in caso di imballaggio danneggiato / No utilizar si el paquete está dañado / Não use se a embalagem estiver danificada / Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is / Får inte användas om förpackningen är skadad / Må ikke bruges, hvis emballagen er beskadiget / Älä käyttää, jos pakkaus on vahingoittunut / Μην χρησιμοποιείτε αν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη / Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone / Ambalaj hasarlıysa kullanmayın / Не использовать, если упаковка повреждена / Nepoužívejte, pokud je obal poškozen / Ne használja, ha a csomagolás sérült / Nepoužívejte, ak je obal poškodený / Ikke bruk hvis pakningen er skadet / Ne uporabljajte, če je ovoј poškodovan / Да не се използва, ако опаковката е повредена / A nu se utiliza dacă ambalajul este deteriorat / Mitte kasutada, kui pakend on vigas saanud / Nelietot, ja iepakojums ir bojāts / Nemojte upotrebljavati ako je ambalaza oštećena / Ne koristite ako je pakovanje oštećeno / Nenaudokite, jei pakuoatė pažeista / 如果包装破损, 请勿使用 / 如果包装損壞, 請勿使用 / 포장 이 손상된 경우 사용하지 마십시오. / 梱包が破損している場合は使用しないこと
	Medical Device / Dispositif médical / Medizinprodukt / Dispositivo medico / Dispositivo médico / Dispositivo Médico / Medisch hulpmiddel / Medicinsk apparat / Medicinsk udstyr / Lääketieteellinen laite / Ιατρική συσκευή / Wyrob medyczny / Tibbi Cihaz / Медицинское изделие / Orvostechnikai eszköz / Zdravotnicke pomůcky / Medisinsk utstyr / Medicinski pripomoček / Медицинско изделие / Dispozitiv medical / Meditsiiniseade / Medicīniska ierīce / Medicinski uređaj / Medicinski uređaj / Medicinos prietaisai / 医疗器械 / 醫療器械 / 의료 기기 / 医療機器
	Authorized Representative in the European Community/European Union / Représentant autorisé établi au sein de la Communauté européenne/l'Union européenne / Bevollmächtigte Vertretung in der Europäischen Gemeinschaft/Europäischen Union / Rappresentante autorizzato nella Comunità europea/Unione europea / Representante autorizado en la Comunidad Europea/Unión Europea / Representante Autorizado na Comunidade Europeia/União Europeia / Officiële vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Europees Unie / Autoriserad representant inom Europeiska gemenskapen/Europeiska unionen / Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab/Den Europæiske Union / Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä/Euroopan unionissa / Ευρεκρίμενος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα/Ευρωπαϊκή Ένωση / Uposażniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej / Unii Europejskiej / Avrupa Topluluğunda/Avrupa Birliği'nde Yetkili Temsilci / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Европейском союзе / Autorizovaný zástupce v Evropském společenství/Evropské unii / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségekben/Európai Unióban / Oprávněný zástupce v Evropském společenství/Evropské unii / Autoriseret representant i Det europeiske fellesskapet / EU / Pooblašćeni predstavnik v Evropski skupnosti/Evropski uniji / Упълномощен представител в Европейската общност/Европейския съюз / Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană/Uniunea Europeană / Volitadut esindaja Euroopa Ühenduses / Euroopa Liidus / Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā/Eiropas Savienībā / Ovlašteni predstavnik u Europskoj zajednici / Europskoj uniji / Ovlašćeni predstavnik u Europskoj zajednici/Europskoj uniji / Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijose / Europos Sąjungoje / 欧洲共同体/欧洲联盟的授权代表 / 歐洲共同體/歐洲聯盟的授權代表 / 유럽 공동체/유럽 연합의 공인 대리인 / 欧洲共同体/欧洲連合の認定代理業者
	Unique Device Identifier / Identifiant unique du dispositif (UDI) / Eindeutige Gerätekennung / ID univoco del dispositivo / Identificador único del dispositivo / Identificador Único de Dispositivo / Unieke apparaat-id / Unik enhetsidentifierare / Unik enheds-ID / Yksilöllinen laitetunniste / Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής / Nierozdzielalny identyfikator wyrobu / Benzersiz Cihaz Kimliği / Уникальный идентификационный номер изделия / Jedinčný identifikátor zariadení / Egyedi eszközazonosító / Jedinčný identifikátor zariadenia / UDI (Unique Device Identifier) / Enolični identifikator naprave / Унікален ідентифікатор на изделиї / Egyedi azonosító / Jedinčny identifikátor zariadenia / Ovlašteni predstavnik u Europskoj zajednici / Europskoj uniji / Ovlašćeni predstavnik u Europskoj zajednici/Europskoj uniji / Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijose / Europos Sąjungoje / 欧洲共同体/欧洲联盟的授权代表 / 歐洲共同體/歐洲聯盟的授權代表 / 유럽 공동체/유럽 연합의 공인 대리인 / 欧洲共同体/欧洲連合の認定代理業者
Not made with natural rubber latex. / Ne contient pas de latex de caoutchouc naturel. / Ohne Naturkautschuklatex hergestellt. / Non fabbricato con lattice di gomma naturale. / No hecho con látex de caucho natural. / Não fabricado com látex de borracha natural. / Niet gemaakt met natuurlijk rubber latex. / Ej tillverkad med latex naturgummi. / Ikke fremstillet med naturgummilætex. / Ei sisällä luonnonkumilätekia. / Δεν κατασκευάζεται με τη χρήση φυσικού λάτεξ. / Nie jest wykonana z naturalnego lateksu gumowego. / Doğal kauçuk lateksten yapılmamıştır. / При производстве не использовался латекс натурального каучука. / Při výrobě nebyl použit přírodní kaučukový latex. / Nem termézetes gumból készült. / Nie je vyrobené z prírodného latexu. / Ikke laget av naturlig gummilætex. / Ni izdelano iz naravnega gume iz lateksa. / Не съдържа естествен латекс. / Nu este fabricat din latex de cauciuc natural. / Pole valmistatud loodusliku kummilatexiga. / Nesatur dabiğā kaučuka lateksu. / Nije proizveden od prirodnog gumenog lateksa. / Ne sadrži prirodni gumeni lateks. / Pagaminta nenaudojant gamtinio kaučiuko latekso. / 并非由天然乳胶制成. / 並非由天然膠乳製成. / 천연 고무 라텍스로 제작되지 않음. / 天然ゴムラテックス製ではありません.	



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany



AN
INNOVIA
MEDICAL
COMPANY



Summit Medical LLC
815 Vikings Parkway, Suite 100
St. Paul, MN 55121 | USA

P: 1-888-229-2875 | +1 651-789-3939
F: 1-888-229-1941 | +1 651-789-3979
www.summitmedicalusa.com